

Zeitschrift: Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1999)

Rubrik: Bilan

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Actifs

	Annexe	31.12.1999 En M CHF	1.1.1999 En M CHF
Actifs circulants			
Liquidités		1 265,7	1 129,5
Placements à court terme/Titres		43,8	148,6
Créances résultant de ventes et de prestations de services	10	400,1	337,9
Autres créances		5,6	49,0
Travaux en cours pour tiers		32,7	37,5
Actifs de régularisation		69,7	113,0
Total actifs circulants		1 817,6	1 815,5
Actifs immobilisés			
Immobilisations financières	11	5 907,6	6 827,7
Matériel et pièces de rechange à usage propre		218,9	249,0
Immobilisations corporelles	12	14 825,2	14 828,1
Infrastructures en construction	12	5 291,0	4 721,9
Immobilisations incorporelles		25,9	31,2
Total actifs immobilisés		26 268,6	26 657,9
Total actifs		28 086,2	28 473,4

Passifs

	Annexe	31.12.1999 En M CHF	1.1.1999 En M CHF
Dettes			
Dettes financières à court terme		39,3	77,0
Dettes résultant d'achats et de prestations de services	13	667,4	495,6
Autres dettes à court terme		190,3	412,1
Passifs de régularisation	14	629,7	648,1
Provisions à court terme		104,8	342,2
Total dettes à court terme		1 631,5	1 975,0
Dettes financières à long terme	15	3 620,2	3 547,5
Autres dettes à long terme	16	10 238,3	10 500,5
Provisions à long terme	17	1 475,9	1 450,4
Total dettes à long terme		15 334,4	15 498,4
Total dettes		16 965,9	17 473,4
Capitaux propres			
Capital-actions		9 000,0	9 000,0
Réserves légales		2 000,0	2 000,0
Bénéfice résultant du bilan		120,3	0,0
Total capitaux propres		11 120,3	11 000,0
Total passifs		28 086,2	28 473,4